



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. balandžio 9 d.
(OR. en)

7664/21

Tarpinstitucinė byla:
2021/0080 (NLE)

AVIATION 67
RELEX 278
OC 5
TU 2
MED 7

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. balandžio 8 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 154 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Tuniso Respublikos Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių aviacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 154 final.

Priedama: COM(2021) 154 final



Briuselis, 2021 04 08
COM(2021) 154 final

2021/0080 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Tuniso Respublikos Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių aviacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai**

Dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Tuniso Respublikos Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių aviacijos susitarimo Komisija derėjosi pagal 2008 m. gruodžio mėn. Tarybos suteiktą įgaliojimą.

Šiuo metu oro susisiekimo tarp ES ir Tuniso paslaugos teikiamos remiantis dvišaliais atskirų valstybių narių ir Tuniso susitarimais.

Dėl išsamių oro susisiekimo paslaugų susitarimų su kaimyninėmis šalimis deramasi pagal ES aviacijos išorės politiką, kai tokiais susitarimais užtikrinama akivaizdi pridėtinė vertė ir ekonominė nauda. Susitarimu pirmiausia siekiama:

- palaipsniui abipusiai atverti rinką, t. y. suteikti galimybę naudotis maršrutais ir pajėgumais,
- užtikrinti, kad būtų suvienodintos reguliavimo priemonės ir kad Tunisas veiksmingai laikytųsi ES aviacijos srities teisės aktų, ir
- nediskriminuoti ekonominės veiklos vykdytojų ir jiems sudaryti vienodas veiklos sąlygas.

- **Bendrosios aplinkybės**

Derybiniais nurodymais nustatomas bendrasis tikslas – derėtis dėl išsamaus oro susisiekimo susitarimo siekiant palaipsniui abipusiai atverti rinkas, užtikrinti, kad būtų suvienodintos reguliavimo priemonės ir veiksmingai įgyvendinti ES reikalavimai ir standartai.

Pagal derybinius nurodymus 2017 m. gruodžio 11 d. abi šalys parafavo susitarimo su Tunisu projektą.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių aviacijos susitarimo su Tunisu sudarymas – reikšmingas žingsnis plėtojant ES išorės politiką aviacijos srityje, įgyvendinant ES kaimynystės politiką ir kuriant Europos bendrąją aviacijos erdvę, kaip išdėstyta Komisijos komunikate dėl aviacijos išorės santykių (COM(2005) 79) ir Komisijos komunikate „Pasirengimas spręsti būsimus ES išorės politikos aviacijos srityje uždavinius“ (COM(2012) 556 final).

- **Suderinamumas su galiojančiomis pasiūlymo srities nuostatomis**

Susitarimo nuostatos yra viršesnės už atitinkamas galiojančių dvišalių valstybių narių ir Tuniso Respublikos oro susisiekimo paslaugų susitarimų nuostatas. Tačiau galiojančiomis skrydžių teisėmis, kurios suteiktos pagal tuos dvišalius susitarimus ir kurioms šis susitarimas netaikomas, galima naudotis ir toliau su sąlyga, kad valstybės narės ir jų piliečiai nėra diskriminuojami.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 100 straipsnio 2 dalis ir 218 straipsnio 5 dalis.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Susitarimo nuostatos bus viršesnės už atitinkamas atskirų valstybių narių sudarytų galiojančių susitarimų nuostatas. Susitarimu visiems Sąjungos oro vežėjams vienu metu sudaromos lygios ir vienodos patekimo į rinką sąlygos ir nustatoma nauja Europos Sąjungos ir Tuniso bendradarbiavimo reguliavimo klausimais ir reguliavimo priemonių suvienodinimo tvarka tose srityse, kurios būtinos siekiant užtikrinti saugų, patikimą ir veiksmingą oro susisiekimo paslaugų teikimą. Tokia tvarka gali būti nustatyta tik Sąjungos lygmeniu, nes yra susijusi su tam tikromis sritimis, kurios priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai.

Pasiūlymo tikslus bus galima geriau pasiekti Sąjungos lygmens veiksmais dėl toliau nurodytų priežasčių:

susitarime nustatyta, kad jo nuostatos vienu metu gali būti pradėtos taikyti 27 valstybėse narėse, be diskriminavimo taikant vienodas taisykles, kurios būtų naudingos visiems Sąjungos oro vežėjams, nepriklausomai nuo jų nacionalinės priklausomybės. Kitaip nei dabar, šie oro vežėjai galės nevaržomi vykdyti skrydžius iš bet kurio Europos Sąjungos teritorijoje esančio taško į bet kurį Tuniso teritorijoje esantį tašką.

Palaipsniui pašalinus visus ES ir Tuniso taikomus patekimo į rinką apribojimus, bus ne tik pritraukta naujų rinkos dalyvių ir sudarytos sąlygos vykdyti skrydžius į nepakankamai naudojamus oro uostus, bet ir palengvintas ES oro vežėjų jungimasis.

Susitarimu užtikrinama, kad visi ES oro vežėjai galėtų naudotis komercinėmis galimybėmis, kaip antai susijusiomis su antžeminėmis paslaugomis, bendru kodu, įvairiarūšių vežimu ir laisvu kainų nustatymu.

- **Proporcingumo principas**

Su šio susitarimo įgyvendinimu susijusiems klausimams svarstyti bus įsteigtas jungtinis komitetas. Jungtinis komitetas skatins ekspertus keistis informacija apie naujas teises ar reguliavimo iniciatyvas arba pokyčius, taip pat spręs, kuriose kitose srityse šį susitarimą būtų galima taikyti. Jungtinį komitetą sudarys Komisijos ir valstybių narių atstovai.

Be to, valstybės narės ir toliau vykdys įprastas administracines užduotis tarptautinio oro susisiekimo srityje, tačiau laikysis vienodai taikomų bendrų taisyklių.

- **Priemonės pasirinkimas**

Išorės santykius aviacijos srityje galima reguliuoti tik tarptautiniais susitarimais.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų ex post vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Vadovaudamasi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 4 dalimi, Komisija vedė derybas konsultuodamasi su specialiu komitetu (patariamasis forumas). Derybų metu taip pat buvo konsultuojamasi su sektoriaus atstovais.

Į proceso metu pateiktas pastabas atsižvelgta. Suinteresuotosios valstybės narės patikrino, ar nuorodos į dvišalius oro susisiekimo paslaugų susitarimus yra tikslios. Sektoriaus atstovai pabrėžė, jog svarbu, kad jų komercinės veiklos teisinis pagrindas būtų tvirtas.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma.

- **Poveikio vertinimas**

Netaikoma.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Netaikoma.

- **Pagrindinės teisės**

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi poveikio Sąjungos biudžetui.

5. KITI ELEMENTAI

- **Siūlomo susitarimo santrauka**

Susitarimą sudaro pagrindinė dalis, kurioje nustatyti esminiai principai, ir trys priedai: I priedas dėl pereinamojo laikotarpio nuostatų, Ia priedas dėl pereinamojo laikotarpio nuostatų, susijusių su tarptautiniu Tuniso Kartaginos oro uostu, ir II priedas dėl civilinei aviacijai taikomų ES taisyklių.

Nuo 2021 m. sausio 1 d. Sąjungos teisė nebetaikoma Jungtinei Karalystei. Todėl iš susitarimo su Tunesu pirminio teksto panaikintos visos nuorodos į Jungtinę Karalystę ir įtraukta standartinė nuostata dėl teritorijos.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Tuniso Respublikos Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių aviacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2008 m. gruodžio 9 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Tuniso Respublika dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Tuniso Respublikos Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių aviacijos susitarimo. Derybos sėkmingai užbaigtos 2017 m. gruodžio 11 d. parafavus susitarimą;
- (2) susitarimas turėtų būti pasirašytas Sąjungos vardu su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu įgaliojama pasirašyti Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Tuniso Respublikos Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių aviacijos susitarimą su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos generalinis sekretoriatas parengia įgaliojamąjį raštą, kuriuo Susitarimo derybininkų nurodytam (-iems) asmeniui (-ims) suteikiami įgaliojimai pasirašyti Susitarimą su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

3 straipsnis

Sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*